Муниципальное учреждение

«Управление образования администрации города Пятигорска».

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение

Гимназия № 4

СОГЛАСОВАНО
Протокол заседания ШМО
Учителей иностранного языка
№ 1 от 2.08.2017г.

УТВЕРЖДЕНО
Директор_____Танцура С.В.
Приказ №_____от_____2017г

Рабочая программа курса

«немецкий язык»

5 класс

На 2017-2018 учебный год

Составители программы:

Аврамчук Маргарита Артемовна

Учитель немецкого языка

Чернышева Ольга Викторовна

Учитель английского и немецкого языков

Пояснительная записка

Рабочая программа учебного предмета «Немецкий язык как второй иностранный язык» для учащихся 5 класса предполагает изучение немецкого языка как второго после английского языка.

Представленный курс является адаптированной к российским условиям версией международного курса — в основе его создания лежат основополагающие документы современного российского образования. Рабочая программа учебного предмета «Немецкий язык» как второй иностранный язык для 5 класса составлена в соответствии с:

- Федеральным перечнем учебников, рекомендованных МОН РФ к использованию в образовательном процессе в ОУ в 2016-2017 учебном году;
- Требованиями ФГОС ООО;
- Требованиями примерной Программы основного общего образования по иностранным языкам (Серия «Стандарты второго поколения»), рекомендованной МОН РФ;
- Авторской программой «Предметная линия учебников «Горизонты» (Авторы М.М.Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман, М. Збранкова.Просвещение, Москва, 2017);

УМК:

1.«Горизонты (5 — 9 классы)» Книга для учителя. /М. М. Аверина и др. - М.: Просвещение, 2017.

2.Немецкий язык. 5 класс./М.Аверин, Ф. джин и др.-М.: Просвещение: Cornelsen, 2017. М.М.Аверин, Ф. Джин и др. Немецкий язык.Горизонты.

3. Рабочая тетрадь: 5 класс, М., Просвещение, Cornelsen 2017.

Предлагаемая рабочая программа рассчитана на 70 часов в год (из расчёта 2 учебных часа в неделю). Объем учебной нагрузки, отведенной на изучение английского языка, определен учебным планом МБОУ гимназии №4 г. Пятигорска и соответствует базисному плану общеобразовательных учреждений Российской Федерации.

Результаты.

В соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта общего образования к результатам иноязычного образования выделяют три группы результатов: *личностные, метапредметные и предметные.*

Личностные результаты должны отражать:

- Освоение социальной роли обучающегося, развития мотивов учебной деятельности и формирование личностного смысла учения;
- Развитие самостоятельности и личной за свои поступки, в том числе в процессе учения;
- Формирование целостного, социально ориентированного взгляда на мир в его органичном единстве и разнообразии природы, народов, культур и религий;

- Овладение начальными навыками адаптации в динамично изменяющемся и развивающемся мире;
- Формирование основ российской гражданской идентичности, чувства гордости за свою Родину, российский народ и историю России, осознание своей этнической и национальной принадлежности, формирование ценностей многонационального российского общества, становление гуманистических и демократических ценностей ориентаций.
- Формирование уважительного отношения к иному мнению, истории и культуре других народов;
- Формирование эстетических потребностей, ценностей и чувств;
- Развитие навыков сотрудничества с взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях, умение не создавать конфликтов и находить выходы из спорных ситуаций;
- Формирование установки на безопасный, здоровый образ жизни.

Метапредметные результаты должны отражать:

- умение самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учёбе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности;
- умение самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач;
- умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией;
- умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности её решения;
- владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности;
- умение определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, умозаключение (индуктивное, дедуктивное и по аналогии) и делать выводы;
- умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач;
- смысловое чтение;
- умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и верстниками; работать индивидуально и в группе:

находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учёта интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать своё мнение;

- умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; планирование и регуляцию своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью;
- формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий (далее ИКТ – компетенции);
- формирование и развитие экологического мышления, умение применять его в познавательной, коммуникативной, социальной практике и профессиональной ориентации.

Предметными результатами изучения иностранного, в том числе немецкого, языка на начальном этапе являются:

А. В коммуникативной сфере (т. е. во владении иностранным языком как средством общения):

Речевая компетенция в следующих видах речевой деятельности:

Говорение:

- вести элементарный этикетный диалог в ограниченном круге типичных ситуаций общения, диалог-расспрос (вопрос — ответ) и диалог — побуждение к действию;
- уметь на элементарном уровне рассказывать о себе, семье, домашнем животном, о третьем лице, хобби, любимом школьном предмете, школьных принадлежностях, покупке; описывать предмет, картинку; кратко характеризовать персонаж;
- вербально сигнализировать понимание или непонимание, переспросить, попросить повторить сказанное, говорить громче, сказать слово по буквам;
- уметь дать оценочное суждение или выразить своё мнение и кратко аргументировать его;
- выразить сожаление или радость, поблагодарить и ответить на благодарность;

аудирование:

- понимать на слух речь учителя и одноклассников; основное содержание небольших доступных текстов с общим и выборочным пониманием в аудиозаписи, построенных на изученном языковом материале;

чтение:

- читать вслух небольшие тексты, построенные на изученном языковом материале, соблюдая правила чтения и нужную интонацию;
- читать про себя тексты, включающие как изученный языковой материал, так и отдельные новые слова, и понимать их основное содержание; находить в тексте нужную информацию, пользоваться словарём;

письменная речь:

- владеть техникой орфографически правильного письма;
- писать с опорой на образец короткое личное, в том числе электронное, письмо;
- заполнять формуляры;
- делать записи для устного высказывания;
- использовать письменную речь для творческого самовыражения (в общем постере).

Языковая компетенция (владение языковыми средствами):

- адекватное произношение и различение на слух всех звуков иностранного языка; соблюдение правильного ударения в словах и фразах;
- соблюдение особенностей интонации основных типов предложений;
- применение основных правил чтения и орфографии;
- распознавание и употребление в речи изученных лексических единиц (слов, словосочетаний, оценочной лексики, речевых клише) и грамматических явлений.

Социокультурная осведомлённость (межкультурная компетенция):

- знание названий стран и некоторых городов изучаемого языка;
- знание некоторых литературных персонажей известных детских произведений, сюжетов некоторых популярных сказок, написанных на изучаемом языке, небольших произведений детского фольклора (стихов, песен);
- знание элементарных норм речевого и неречевого поведения, принятых в стране изучаемого языка;
- представление о некоторых особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка;
- представление о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран изучаемого языка;
- понимание роли владения иностранными языками в современном мире на доступном учащимся уровне.

Б. В познавательной сфере:

- овладение начальными представлениями о нормах иностранного языка (фонетических, лексических, грамматических);
- владение общеучебными и специальными учебными умениями на доступном школьникам уровне;
- умение сравнивать языковые явления родного, первого иностранного и второго иностранного языков на уровне отдельных звуков, букв, слов, словосочетаний, простых предложений;
- умение действовать по образцу при выполнении упражнений и составлении собственных высказываний в пределах курса;
- совершенствование приёмов работы с текстом с опорой на умения, приобретённые на уроках родного языка и первого иностранного (прогнозировать содержание текста по заголовку, иллюстрациям и т. д.);

- умение пользоваться справочным материалом, представленным в доступном данному возрасту виде (правила, таблицы);
- умение пользоваться словарём;
- умение осуществлять самонаблюдение и самооценку в доступных пределах.

В. В ценностно-ориентационной сфере:

- представление об изучаемом иностранном языке — немецком — как средстве выражения мыслей, чувств, эмоций;
- приобщение к культурным ценностям немецкоговорящих народов через произведения детского фольклора, через непосредственное участие в проводимых праздниках, экскурсиях и туристических поездках.

Г. В эстетической сфере:

- владение элементарными средствами выражения чувств и эмоций на немецком языке;
- развитие чувства прекрасного в процессе знакомства с образцами доступной иноязычной детской художественной литературы, в процессе описания картинок, животных.

Д. В трудовой сфере:

- умение следовать намеченному плану в своём учебном труде;
- участие в подготовке реквизита для инсценирования сценок, сказок.

<u>Содержание</u>

Учебник содержит 7 глав, две главы для повторения — «Маленькая перемена» и «Большая перемена», немецко-русский словарь:

- Глава 1. Знакомство/Kennenlernen
- Глава 2. Мой класс/Meine Klasse
- Глава 3. Животные/Tiere Маленькая перемена/Kleine Pause
- Глава 4. Мой день в школе/Mein Schultag
- Глава 5. Хобби/Hobbys
- Глава 6. Моя семья/Meine Familie
- Глава 7. Сколько это стоит?/Was kostet das?
- Большая перемена/Große Pause
- Немецко-русский словарь/Deutsch-russisches Wörterbuch

Каждая глава — это новая лексическая тема. Она содержит не более 9 уроков, последний из них запланирован для проведения диктанта, выполнения контрольных заданий и заданий языкового портфеля, возможных индивидуальных бесед по портфолио.

Каждая глава (Einheit) начинается титульной страницей, которая способствует введению учащихся в тему. Знакомство с новой лексикой со зрительной опорой настраивает учащихся на предстоящую работу и используется на первом занятии по этой теме. Кроме того, можно использовать эту страницу при повторении лексического и грамматического материала на заключительных уроках.

На страницах одной главы представлены задания по формированию и развитию навыков устной и письменной речи, аудированию, чтению. Большое количество заданий есть для работы над произносительной стороной речи. Каждое задание имеет указания по выполнению как на немецком, так и на русском языке, что необходимо на первом году обучения.

Темы	Основное содержание	Характеристика основных видов учебной деятельности учащихся
Kennenlernen (9 ч)		
Межличностные взаимоотношения в семье, со сверстниками. Внешность человека и черты характера. Страны/страны второго иностранного языка и родная страна, их географическое положение столицы и крупные города.	Личные местоимения: *ich, du, sie;* Глаголы: *heiben, wohnen, mogen, sein;* Вопросы с вопросительным словом (*wie, was, wo, woher)* и ответы на них; Порядок слов; Интонация предложения	• *Приветствовать* людей. • *Представляться* и *называть* адрес проживания. • *Заполнять* анкету. • *Произносить* имя по буквам. • *Говорить,* что нравится. • *Вести* этикетный диалог в ситуации бытового общения (приветствовать, прощаться, узнавать, как дела, знакомиться, расспрашивать о возрасте). • *Воспроизводить* графически и каллиграфически корректно все буквы немецкого алфавита, и основные буквосочетания. • *Различать на слух* и адекватно *произносить* все звуки немецкого языка. • *Соблюдать* правильное ударение в словах и фразах, интонацию в целом. • *Употреблять* глаголы: *heiben, wohnen, mogen, sein* в утвердительных и вопросительных предложениях в первом, втором лице и вежливой форме.

I четверть, сентябрь

Тема «Знакомство»

1. Приветствие людей, алфавит - 1 ч.
2. Личные местоимения - 1ч.
3. Спряжение глагола heiben – 1 ч.
4. Вопросительные предложения – 1 ч.
5. Спряжение глагола mogen – 1ч.

6. Введение н/лексики – 1ч.
7. Ich mag… - 1ч.
8. Личные местоимения – 1ч.
9. Повторение алфавита, имен – 1ч.

Meine klasse (9 ч)		
Школьное образование, школьная жизнь, изучаемые предметы и отношения к ним. Переписка с зарубежными сверстниками. Каникулы в различное время года.	Числа от 0 до 1000; Личные местоимения: *er/sie, wir, ihr;* Глаголы: *kommen, heiben, mogen, sein;* Определенный и неопределенный артикли: *der, das, die, ein, eine;* Притяжательные местоимения: *meine, dein*; Предлоги: *in, auf;* Школьные принадлежности, названия некоторых школьных предметов, ударение в предложении, интонация вопросительного предложения, словарное ударение.	•*Вести* диалог-расспрос (о том, какие школьные предметы нравятся, какие нет). •*Рассказывать* о своем друге. •*Говорить*, что нравится, а что нет. •*Оперировать* активной лексикой в процессе общения. •*Воспроизводить наизусть* тексты рифмовок. •*Понимать на слух* речь учителя, одноклассников и небольшие доступные тексты в аудиозаписи, построенные на изученном языковом материале: краткие диалоги, рифмовки, песни. •*Вербально* или *невербально* реагировать на услышанное. •*Понимать на слух* и *произносить* цифры и группы цифр. •*Называть* телефонные номера. •*Произносить* фамилии по буквам.

Тема: «Мой класс»
1. Введение новой лексики – 1 ч.
2. Числительные до 1000 – 1 ч.
3. Диалог. Речь (о людях и предметах) – 1 ч.
4. Монолог. Речь (я люблю) – 1 ч.
5. Телефонные номера – 1 ч.
6. Спряжение глаголов – 1 ч.

7. Учебные предметы – 1 ч.
8. Школьные принадлежности – 1 ч.

II четверть, ноябрь

9. Монолог. Речь (рассказ о себе) – 1 ч.

Tiere (9 ч)		
Природа. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода.	Спряжение глаголов *haben, sein;* Вопросы без вопросительного слова; Винительный падеж; Множественное число существительных; Названия животных, цветов, континентов и частей света; Словарное ударение, краткие и долгие гласные	• *Вести* диалог-расспрос (о животных). • *Рассказывать* о своих животных. • *Оперировать* активной лексикой в процессе общения. • *Описывать* животных. • *Понимать на слух* речь учителя, одноклассников и небольшие доступные тексты в аудиозаписи, построенные на изученном языковом материале. • *Выразительно читать вслух* небольшие тексты, построенные на изученном языковом материале. • *Понимать* текст о животных. • *Писать* с опорой на образец небольшой рассказ о себе, своих игрушках, о том, что учащиеся умеют делать. • *Описывать* животных. • *Называть* цвета. • *Соблюдать* правильное ударение в словах и фразах, интонацию в целом. • *Проводить* в классе интервью о любимых животных и *делать сообщения* на основе собранного материала. • *Употреблять* существительные в винительном падеже и существительные во множественном числе, *задавать* вопросы без вопросительного слова.

Ноябрь, декабрь

1. Введение новой лексики – 1 ч.
2. Обучение чтению – 1 ч.
3. Обучение диалогической речи – 2 ч.
4. Ведение беседы по теме – 1 ч.
5. Обучение письму – 1 ч.
6. Обучение чтению – 1 ч.
7. Систематизация знаний – 1 ч.
8. Диктант – 1 ч.
9. Повторение и обобщение – 1 ч.

Kleine Pause (1-2 ч) повторение

- *Делать* учебные плакаты.
- *Составлять* диалоги, *оперировать* активной лексикой в процессе общения.
- *Читать* и *воспроизводить наизусть* стихотворение.

1. Составление диалогов – 1 ч.
2. Чтение стихотворений – 1 ч.

Mein Schultag (9 ч)		
Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, спорт, питание. Школьное образование, школьная жизнь, изучаемые предметы и отношения к ним.	Указание времени; Порядок слов в предложениях с указанием времени; Предлоги*: um, von … bis, am;* Названия часов, времени суток, дней недели, школьных предметов; Краткие и долгие гласные.	• *Называть* время и дней недели. • *Рассказывать* о своем школьном расписании с указанием названий учебных предметов и времени. • *Оперировать* активной лексикой в процессе общения. • *Писать* о себе электронное письмо по образцу. • *Читать, понимать* и *составлять* свое расписание уроков с указанием дней недели и времени.

III четверть, январь

Тема «Мой день в школе»

1. Введение новой лексики – 1 ч.
2. Порядок слов в предложении – 1 ч.
3. Предлоги – 1 ч.
4. Время, дни недели – 1 ч.
5. Глаголы с изменяемой корневой гласной – 1 ч.
6. Притягательные местоимения – 1 ч.
7. Порядок слов в предложении – 1 ч.

февраль

8. Составление текстов о школе – 1 ч.
9. Письмо о себе – 1 ч.
10. Знакомство со страноведческим материалом – 1 ч.

Hobbys (9 ч)		
Досуг и увлечения. Виды отдыха, путешествия. Транспорт. Покупки.	Глаголы с изменяемой корневой гласной: *fahren, lessen, sehen;* Модальный глагол *konnen;* Глаголы с отделяемой приставкой, рамочная конструкция, краткие долгие гласные словосочетания.	• *Вести* диалоги о своем хобби, о том, что учащиеся умеют и не умеют делать. • *Рассказывать* о своем хобби, оперировать активной лексикой в процессе общения. • *Говорить*, что учащиеся умеют, а что нет. • *Договариваться* о встрече. • *Спрашивать* разрешения, используя модальные глаголы. • *Понимать на слух* речь учителя. • *Читать* предложения с правильным фразовым и логическим ударениям. • *Соблюдать* правильное ударение в словах и фразах, интонацию в целом. • *Читать* и *анализировать* статистическую информацию. • *Употреблять* глаголы с отделяемыми приставками, соблюдая рамочную конструкцию.

Тема «Хобби»

1. Введение новой лексики – 1 ч.
2. Глаголы с изменяемой корневой гласной – 1 ч.
3. Модальный глагол konnen – 1 ч.
4. Диалог-расспрос об увлечениях – 1 ч.
5. Отрицательный kein – 1 ч.

Март

6. Рассказ об увлечениях – 1 ч.
7. Аудирование – 1 ч.
8. Чтение текстов по теме – 1 ч.
9. Диктант – 1 ч.

Meine Familie (9 ч)		
Межличностные взаимоотношения в семье, со сверстниками. Внешность и черты характера человека. Мир профессий. Проблемы выбора профессии. Роль иностранного языка в планах на будущее.	Притяжательные местоимения sein, ihr, unser; Произношения окончаний -er, -e; Слова, обозначающие родство, название профессий.	• Рассказывать о своей семье, использовать в том числе и название профессий. • Описывать иллюстрации. • Вести диалоги о семье, составлять мини-диалоги по образцу. • Читать и понимать небольшие тексты. • Употреблять притяжательные местоимения. • Читать предложения с фразовым и логическим ударением. • *Понимать на слух* речь учителя, одноклассников и небольшие доступные тексты в аудиозаписи, построенные на изученном языковом материале. • Читать и анализировать статистическую информацию. • Читать и воспринимать на слух страноведческую информацию о семьях в Германии.

1. Введение н/лексики – 1 ч.
2. Притяжательные местоимения – 1 ч.
3. Названия профессий – 1 ч.
4. Составление диалогов – 1 ч.

Апрель

5. Описание членов семьи – 1 ч.
6. Диалогическая речь – 1 ч.
7. Разные виды чтения – 1 ч.
8. Рассказ-монолог о семье – 1 ч.
9. Диктант – 1 ч.

Was kostet das? (7 ч)

Транспорт. Покупки. Страна/страны второго иностранного языка и родная страна, их географическое положение, столицы и крупные города, достопримечательности, культурные особенности. Выдающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру.	Сопряжение глаголов essen, treffen; Ich mochte; Порядок слов в предложении: рамочная конструкция; Словосочетания, дифтонги ei, au, eu	• Вести диалоги на основе изученного языкового материала (назвать цену, спрашивать, сколько стоит, говорить, что нравится, что нет, что бы учащиеся хотели купить, о карманных деньгах). • Знакомиться с немецкой традицией составления пожеланий подарков ко дню рождения и писать аналогичные пожелания. • Обсуждать подарки друзьям ко дню рождения, учитывая их стоимость и пожелания друзей. • Читать тексты и находить запрашиваемую информацию. • Читать тексты с полным пониманием, используя словарь.

Май

1. Введение н/лексики – 1 ч.
2. Глагол essen, treffen – 1 ч.
3. Деньги, покупки н/лексики – 1 ч.
4. Диалог-расспрос о покупках – 1 ч.
5. Чтение текстов, дифтонги – 1 ч.
6. Монологическое высказывание – 1 ч.
7. Систематизация материала по теме – 1 ч.

Grosse Pause (повторение) (2-3 ч)		
		• Читать, воспринимать на слух, понимать комикс и разыгрывать похожие ситуации. • Быстро произносить слова и предложения. • Применять знания грамматики в игре. • Читать открытку с места отдыха и писать подобные открытки.

1. Итоговый контроль чтение текстов устной речи – 1 ч.
2. Итоговый контроль рассказы-монологи устной речи – 1.

3. Резерв.

Рабочие листы, размещённые на сайте: **http: www.prosv.ru/umk/horizonte**, являются не обязательным, но очень полезным дополнением к материалам учебника и рабочей тетради. Они учитывают психологические и возрастные особенности учащихся, их потребность в визуализации учебного процесса. Рабочие листы предполагается использовать как на уроке, так и при домашней подготовке. При необходимости вы распечатываете нужное количество экземпляров рабочего листа и раздаёте их учащимся с последующим объяснением, как с ним работать. На основе имеющихся в рабочих листах материалов можно изготовить карточки для изучения алфавита и правил чтения, ближе познакомиться с достопримечательностями городов Германии, активизировать грамматические и лексические навыки, проверить свои знания и умения.

1. **Обучение немецкому языку как второму иностранному языку**

На первом уроке следует объяснить учащимся, что второй иностранный язык — это не совсем новый для них предмет: учащимся уже известны принципы работы (надо учить новые слова, правильно произносить новые для них звуки, не бояться больше говорить на уроке и выполнять задания учителя). Учащиеся могут и должны опираться на уже приобретённый опыт. При выполнении ряда заданий имеет смысл обратиться к знаниям английского языка. Английский и немецкий языки довольно похожи, особенно много общего в лексике. И если звучат они по-разному, то графическое изображение схоже. В некоторых заданиях страноведческого характера информация на русском и английском позволяет подойти к заданию дифференцированно, учитывая разный уровень мотивированности в группе.

При изучении темы «Называние времени» могут возникнуть определённые трудности. Можно опираться в этой теме на знания из английского языка. Однако в немецком есть ряд существенных особенностей, которые требуют внимания и определённых усилий при изучении.

Завершая какой-либо этап обучения, учащийся должен хорошо себе представлять, чему он научился и какие умения он должен продемонстрировать в конце темы, четверти, года. С этой целью мы попытались описать умения и навыки, требуемые при выполнении заданий итогового контроля, и предоставить их учащимся заранее, чтобы они могли оценить себя сами и быть уже психологически готовыми к плановым проверочным работам.

2. **Коммуникативная направленность обучения**

Этому способствует отбор и организация материала. Большое количество диалогов и мини-диалогов, бесед, статистических опросов, интервью предполагает постоянное общение учащихся на языке. Целью обучения

является не «понимание на слух», «чтение», «письмо», а интегрирующая коммуникативная компетенция, её формирование и развитие. Овладение отдельными аспектами языка: лексикой, грамматикой и фонетикой — играет подчинённую роль и органически вписывается в процесс становления коммуникативной компетенции.

3. **Межкультурная направленность обучения**

Материалы учебного комплекта содержат много информации о жизни, быте и интересах детей из Германии. Географические названия и названия школьных предметов, проблемы карманных денег и увлечения подростков — всё это отдельные темы в общей картине страны изучаемого языка. Стихи, так и песни являются важной частью межкультурного образования и воспитания учащихся, знакомят с художественным словом, расширяют кругозор. Кроме того, они предоставляют возможность учащимся проявить творческие способности и придумать свои варианты стихотворений и песен. Но мы не должны забывать о том, что живём в России, и можно использовать полученные умения и навыки для того, чтобы рассказать о своих друзьях из разных городов России. Страноведческий материал на страницах Kinder-Russland поможет вывести учащихся на беседу о домашних животных в нашей стране, об интересах детей в разных городах России и разных семьях. Языком общения на уроках является немецкий язык. Однако анализ параллельных структур и лексических соответствий немецкого, английского и русского языков облегчает и дополнительно мотивирует изучение как родного, так и иностранных языков.

4. **Изучение иностранного языка как творческий процесс**

Материалы учебника подлежат не механическому заучиванию, а осознанию и творческому переосмыслению. Учащиеся высказывают своё мнение, находят соответствия в своей жизни и быте тем реалиям, с которыми знакомятся в процессе обучения, учатся не выучивать грамматическое правило, а анализировать и самим выводить его из ряда предложенных примеров. Отслеживая свои успехи, учащиеся приобретают незаменимое качество для изучения иностранного языка — уверенность в себе, которое помогает им в профилактике блокирующей речевую деятельность «ошибкобоязни». Этому же способствует и постоянная творческая языковая инициатива, без которой невозможно представить себе диалогов, бесед, обсуждений, интервью.

Обучение четырём видам речевой деятельности

Обучение устной речи

Развитие навыка устной речи играет важнейшую роль. Её цель — вовлечь учащихся разного уровня обученности в иноязычную коммуникацию. Структуры и речевые образцы, грамматический и лексический материал служат достижению этой цели.

Учебник предлагает широкий спектр стратегий:

Ориентировка:

Введение в ситуацию с визуальной опорой или аудиоопорой. Анализ с помощью контекста, языковой догадки, перевода, таблиц и рубрик, разъяснений учителя.

Активизация:

Чтение по образцу, произносительный аспект, инсценирование, активизация отдельных моментов на письме, восприятие на слух схожих речевых ситуаций с контролем понимания, чтение аналогичных диалогов с пониманием.

Трансформация:

Переработка текста диалога соответственно личности учащегося, его уровню обученности и мотивированности, создание собственного варианта, преломление усвоенных лексических и грамматических явлений в иной речевой ситуации, выход на приближенную к естественным коммуникационным условиям речевую деятельность, как то: беседа, интервью, социологический опрос.

Диалогическая речь:

Начиная работать с **мини-диалогами**, учащиеся отрабатывают структуры и речевые образцы.

Парная и групповая беседа, обмен мнениями позволяют использовать в речи эмоционально окрашенные выражения и употреблять выражения уточнения и переспроса.

Социологические опросы и интервью активизируют применение умений и навыков в речи, приближенной к естественной коммуникации.

Монологическая речь:

При подготовке общих плакатов и постеров учащиеся готовят маленькие в начале обучения и более объёмные **презентации** позже, демонстрируя навыки подготовленной монологической речи.

При обсуждении опросов и результатов интервьюирования предполагается **комментирование** статистических данных.

При обсуждении и сравнении страноведческого материала учащиеся **высказывают своё мнение** относительно той или иной ситуации в жизни сверстников страны изучаемого языка.

Нельзя не отметить разнообразие форм и приёмов работы в рамках учебника. Учащимся предлагается и парная, и групповая работа, деление на мальчиков и девочек, соревновательные моменты, большое количество игровых ситуаций. Всё это направлено на мотивирование учащихся к активной речевой деятельности.

Обучение письменной речи

Обучение письму и письменной речи тесно связано с обучением устной речи, чтению и аудированию. Перед учащимися стоят несколько задач, а именно:

- научиться правильному графическому отображению лексических единиц;

- уметь выразить свою мысль на немецком языке в письменной форме;
- формулировать краткое письменное высказывание.

Работа над алфавитом предусмотрена уже в 1-й главе. На протяжении нескольких уроков учащиеся многократно повторяют и тренируют написание немецких букв. Эта задача имеет несколько аспектов. Во-первых, учащиеся уже знакомы с латинскими литерами и это упрощает работу по привыканию к системе немецких орфографических знаков. С другой стороны, интерференция английского написания и произношения преодолевается далеко не сразу. На это уходит время и терпение.

При знакомстве с каждой новой темой учащиеся выполняют задания, направленные на тренировку орфографических навыков, для этого предусмотрены упражнения открытого и закрытого типа: ассоциативные, подстановочные, на множественный выбор и т. д.

На начальном этапе речь идёт о письменном выражении своего отношения одним или несколькими словами, о подписях под картинками, выборе правильного варианта или исправлении ошибок в заданном тексте. В данном случае письмо имеет не самостоятельное значение, а подчиняется задаче понимания в области аудирования и чтения.

Чтобы мотивировать учащихся к письменному высказыванию на иностранном языке, учебный материал преподносится в виде игровой ситуации и естественным образом побуждает к записи сообщений на постер, комментариев по опросу, анкетных данных, ответов на электронное письмо.

Во всех этих вариантах на первом году обучения речь может идти только о письменной речи по образцу.

Обучение аудированию

Обучение аудированию занимает значительное место в изучении иностранного языка и реализуется как в диалогическом общении на уроке (понимание речи учителя, речи партнёра), так и с помощью аудиозаписей. Это важное средство обучения, при этом учащиеся знакомятся с новым лексическим и грамматическим материалом, тренируются в узнавании уже известных лексических и грамматических явлений.

Одна из главных задач обучения — обучение аудированию как виду речевой деятельности в рамках развития речевой компетенции. Проводится целенаправленное обучение разным видам понимания речи на слух:

- глобальному, с общим охватом понимания содержания;
- селективному, с частичным, выборочным пониманием содержания;
- детализированному, с полным пониманием содержания.

Задания разработаны от простых к сложным, даются постепенно и последовательно.

На первых уроках предполагается прослушивание заданий с визуальной опорой. Далее рекомендуется проводить аудирование при закрытых учебниках. Аудиозадания находятся не только на страницах учебника, но и в

рабочей тетради. Этот вид речевой деятельности представлен в контрольных заданиях и в заданиях для итогового контроля.

Обучение чтению

Обучение чтению подразумевает обучение пониманию прочитанного, однако, прежде чем понимать, надо научиться технике чтения. Чтение с пониманием как вид речевой деятельности подразделяется на:

- глобальное чтение: перед учащимися ставится задача понять общее содержание текста, ответив на простые вопросы: О чём текст? Кто автор? Кому адресовано сообщение? И т. д. Подобные вопросы не требуют развёрнутых ответов;
- селективное чтение: учитель просит учащихся найти необходимую информацию в тексте;
- детализированное чтение: учащиеся должны детально рассмотреть информацию относительно определённых предложений, грамматических явлений или ответить на вопросы по содержанию прочитанного материала.

Детализированное чтение требует достаточно много времени для полного понимания прочитанного текста (возможно со словарём), поэтому мы рекомендуем это задание сначала выполнять дома.

Обучение работе со словарём проводится на уровне расширения словарного запаса в одной из тем, постепенно трасформируясь в навык работы над детализированным чтением.

Обучение фонетическому, лексическому и грамматическому аспектам речи

Обучение произношению

Хорошее произношение, чувство ритма и немецкая интонация — условия успешной коммуникации. Если не устранять с самого начала ошибки в произношении, они укоренятся и будут мешать дальнейшему совершенствованию коммуникативной компетенции.

Предусмотрены фонетические задания в рамках работы над мини-диалогами. Особое внимание уделяется тем интонационным моделям и звукам, которые обычно вызывают трудности у учащихся, изучающих немецкий язык после английского. В этом случае предусмотрена работа в отдельных заданиях, так как интерференция английского языка у учащихся ослабевает только к концу первого-второго года обучения.

Овладение немецким произношением требует осознанного отношения учащихся, их самостоятельной работы, поэтому фонетические задания встречаются и в домашнем задании.

Работа с лексикой

Лексика не изучается изолированно, а только ситуативно. Языковая компетенция учащихся развивается посредством углубления в речевую ситуацию. Приёмы расширения лексического запаса и активизации лексики представлены в УМК «Горизонты» широко и разнообразно.

Каждая глава начинается титульной страницей, на которой со зрительной опорой (коллаж из фотографий) вводятся новые слова и выражения.

По титульной странице можно работать над новыми словами устно, прослушивая и повторяя их хором и находя эквиваленты на картинках.

В более мотивированной группе учащиеся на этом же уроке стараются сразу употребить новую лексику в речи. Для этого учитель или задаёт вопросы, или организует беседу. На последующем занятии при прослушивании диалога с этими лексическими единицами могут прибавиться несколько новых слов. В основном это слова, выражающие реакцию собеседника: сомнение, согласие, сожаление, одобрение и т. д. На них необходимо обращать внимание учащихся.

Последующая работа направлена на активное запоминание лексики: проговаривание отдельных частей диалога за диктором, активизация на письме — работа над орфографией и произношением лексических единиц.

Упражнения по активизации на письме выполняются и дома, и в классе, так же, как и задания по работе над произносительной стороной речи.

Грамматический аспект в обучении коммуникации

Грамматика рассматривается при изучении немецкого как второго иностранного языка как одно из средств формирования навыков устной речи. Учащиеся овладевают грамматическим материалом в единстве с фонетикой и лексикой. Активный грамматический минимум для 5 класса составляют следующие грамматические явления:

Местоимения:

- личные местоимения
- притяжательные местоимения

Глаголы:

- глагол haben в Präsens
- глагол sein в Präsens
- слабые глаголы wohnen, basteln, sammeln и др. в Präsens
- глаголы с отделяемыми приставками в Präsens
- модальный глагол können в Präsens
- глагол möchten в Präsens

Существительные:

- с определённым артиклем
- с неопределённым артиклем
- с нулевым артиклем (употребление названий профессий)
- с отрицательным артиклем множественное число существительных
- существительные в винительном падеже (Akkusativ)

Числительные:

- количественные

Предлоги:

- um

- von ... bis
- am

Словообразование:

- имена существительные для обозначения профессий мужского и женского рода

Синтаксис:

- порядок слов в повествовательном предложении
- порядок слов в вопросительном предложении (вопросительные слова)
- формы отрицания в предложении
- формы утверждения в предложении

Принципиальным в организации работы со структурами является их функциональное применение. Работа над грамматикой вписывается в контекст коммуникативной деятельности учащихся и подчиняется решению речевых задач. В соответствии с принципом коммуникативной направленности обучения предъявление и активизация грамматических форм включается в речевую деятельность. Поэтому в рекомендациях вы чаще встретите понятия **речевые образцы** и **грамматические структуры**. Тренировка речевых образцов последовательно проводится через процесс общения.

Тренировочное упражнение с доски или саму грамматическую структуру учащиеся переносят в свои тетради. Возможно выполнение задания учащимися непосредственно на доске, чтобы можно было корректировать ошибки или анализировать трудные моменты всей группой.

При активизации используются упражнения открытого и закрытого типа и все виды речевой деятельности: аудирование, чтение, письмо, говорение. Раздаточный материал в рабочих листах расширяет возможности учителя для активизации и контроля также с игровыми элементами.

Игра — способ обучения, приближающий речевую ситуацию к естественной. Работа по речевым образцам в игровой ситуации «сплетает» воедино овладение лексикой и грамматикой.

Работа с кубиком, упражнение с «ромашкой», социологический опрос, интервью помогают разнообразить и расширить рамки классного занятия.

Оригинальная форма тренировки представлена при прослушивании и воспроизведении детьми песен в стиле рэп. Лексико-грамматическая активизация образования числительных и правила обозначения времени, например, легче и интереснее для учащихся проходит при ритмичном запоминании элементов рэпа.

Тренировочные упражнения запланированы как на уроке, так и в качестве домашнего задания. На домашнее задание выносится только первично активизированный материал, домашнее задание подробно объясняется.

После каждой главы в рамках контрольных заданий проверяются навыки письменной речи с использованием пройденных грамматических явлений.

4. Календарно-тематическое планирование.

№ урока	Тема урока	Языковая компетенция		Речевая компетенция				Домашнее задание	Сроки
		Лексика	Грамматика	Говорение	Чтение	Аудирование	Письмо		
1	Знакомство.				LB с.5		LB с.8 упр.8	LB правила чтения с.5	1 четверть сентябрь
.2	Знакомство.	LB с 6 упр.4	Спряжение Heisen 1 и 2 л	LB с.6 упр.2	LB с.8 упр.8,9	LB с.6 упр.2		1 a,b AB 2 AB, 3 AB. с 6	
3	Знакомство.	LB с 6 упр.3	Kommen, wohnen					AB с 7	
4	Знакомство.	Wie heisst du? Wo wohnst du?	LB с.6 упр.4	LB с.12 упр.9	LB с.6 упр.5			LB С 8, упр 8	
5	Знакомство.	Wie gehts? Danke, gut.	Глагол mogen machen			LB С19 упр.10 с.19 упр.4,5		LB с.9 упр. 9	
6	Развитие навыков в чтении и письме				LB с.10 упр.14 а			LB с.10 Упр 14 b	
7	Развитие навыков в говорении			LB с.12 упр.1 с 13 упр 2				AB с 7 упр 10,12	

8	Знакомство.		Личные местоимения		LB с.13,упр 2		LB с.9 упр.12	LB с 12, упр 1	
9	Знакомство.	Вопросительные предложения LB с 14 упр 1a			LB с 14a			AB с 9	
10	Контроль навыков в чтении								
11	Проведение лексико-грамматического теста								
12	Мой класс	Названия учебных предметов	Спряжение слабых глаголов			с.16 упр.1,2	с.35 упр.2.	AB с 13 упр 14 b,c	
13	Развитие навыков в чтении и говорении			LB с17 упр 4 b		LB С 17. упр.4a	LB с.17 упр.5	монолог о друге	
14	Мой класс	числа1-10, Телефонные номера		LB с.18 упр.8		AB с 14 упр 7,9		AB с 14 упр 6,8	
15	Мой класс	Числа до 1000		LB с.19 упр.10, 11		AB с.15byпр. 10,11		Подгот к диктанту (числа)	
16	Мой класс	Школьные принадлежности	Артикли Der Die das			LB с 20 упр 12,13	AB с.14 b	Учить навания школьных принадлежностей	
17	Развитие навыков в чтении и говорении					с 21 упр 15 a		с 21 упр 15b	

18	Развитие навыков в чтении и письме				AB с 17 упр 1		AB с 17 упр 3	AB с 17 упр 2	2 четверть ноябрь
19	Обобщение лексико-грамматического материала		Личные местоимения и глаголы					Заполнить анкету с 18	
20	Животные	Названия животных		LB с.26 упр.4		LB с.26 упр.1,3		AB 1,2 стр 20	
21	Животные		Спряжение глагола haben, винительный падеж имен сущ разных родов и отрицат артикля		LB с 27 упр 6 a,b		AB стр 21 упр 6a	AB с 21 упр 5, 6 b	
22	Развитие Лексико-грамматических навыков	LB упр 7,8 стр 28	AB с 22 упр 7					Сост 5 предл с слабыми глаголами	
23	Развитие навыков говорения		Глаголы в наст времени, Вопр предл	LB с.29 упр 9			AB с 22 упр 8 a, b	LB с 28 упр 7,AB с 22 упр 7	
24	Животные		Множественное число существительных	LB с 29 упр 10				AB с 23 упр 9	

25	Животные	Названия цветов		LB с.30 упр.11			AB с 24 упр 11	Выучить названия цветов	
26	Животные			LB с 30 упр 12,13			AB с 24 упр 12	Монолог о любимом животном	
27	Развитие навыков в чтении			LB с 31 упр 15	LB с 31 упр 14			AB с 26 упр 2,3	
28	Животные			LB с.71 упр.1,2,3,4	LB с.71 упр.1,2,3,4		LB с.71 упр.1,2,3,4	LB с. 75 упр. 3,4	
29	Проведение лексико-грамматического теста								
30	Маленькая перемена		с 36 упр 1	упр 2 стр 36		с 37 упр 4		Проект «Моя Россия»	
31	Маленькая перемена								3 четверть Январь

32	Мой день в школе	Дни недели		LB с.40 упр.1			ABс.32 упр.1,2	AB с.33 упр.3	3 четверть январь
33	Мой день в школе	Часы Wie spat ist es?		LB C41упр.2,3 a,b				AB с.33 упр.3,4	
34	Развитие навыков чтения						AB стр 35 упр 6,7	Диктант	
35	Мой день в школе		Вопросительные предложения	LB упр 7,8 стр 43		LB с 45 упр 13		AB с 35 упр 6,7	
36	Развитие навыков в говорении	Ein Buch lessen Am Computer spielen Nach Hause gehen и т д		LB C 46 упр 1		WB с 36 упр 11			
37	Развитие навыков в письме						LB C 47 упр 2 a,b	Сост расписание	
38	Мой день в школе		Вопросы и ответы с указанием времени	LB с.68		AB с 36 упр 11		AB с 36 упр 9	
39	Написание лексико-грамматического теста								
40	Хобби	musik horen singen Karten spielen		LB с.50 упр.1		LB с 50 упр 2	AB с 40 упр 2,3	Уч фразы LB C 50	2 четверть декабрь

		kochen basteln и т д							
41	Развитие навыков в аудировании	Ich mache…gern			LB С51 упр 3		АВс.41упр. 4	монолог	
42	Хобби		Отделяемые приставки	LB с.51 упр 4	LB С 52упр 5	LB С 52 упр 6,7		АВ с.42 упр.8 a,b	
43	Развитие навыков в говорении и письме			LB С 53 упр 8,9			АВ с 43 упр9	Уч спр гл fahren sehen	
44	Хобби		Глагол konnen	LB с 54 упр 10,11			АВ с 43 упр 10	Монолог о своих умениях	
45	Хобби	Kann ich mitspielen?	С 11,12 упр 55					АВ с 45	3 четверть январь
46	Хобби	Cool Prima Interessant Doof langweilig		с 57 упр 2	С 56 упр 1			Монолог о любимом хобби	
47	Проведение лексико-грамматического теста								
48	Контроль навыков в чтении								
49	Моя семья	Члены семьи	Предлоги места		LB С 60 упр 1		LB с.60 упр.2	АВ с 48 упр 1,3	
50	Развитие грамматических навыков		Притяжательные местоимения				АВ с 48 упр 5	Учить притяж местоим	

51	Развитие навыков в чтении					LB С 63 упр 10 a,b		AB с 49 упр 4	
52	Развитие навыков аудирования	профессии				LB С 64 упр 11,12	AB с 50 упр 6	Уч названия профессий С 65	
53	Моя семья			с 65 упр 13		с 65 у 14		LB с 67 упр 4	
54	Развитие навыков аудирования						с 67 упр 2a,b	с 67 упр 3,4	
55	Обобщение лексико – грамматичкских навыков			AB с 52 упр 10,12			AB с 52 упр 13	AB с 53	
56	Контроль навыков в чтении					AB с 51 упр 8 a,b			
57	Проведение контрольной работы								
58	Сколько это стоит?	Was kostet das? Was mochsten du gern haben?	Спряжение глагола mochten	LB с 70 упр 1,3		LB с 70 упр 2		AB с 56 упр 1	4 четверть апрель
59	Развитие навыков в аудировании			LB С 72 упр 5 b	LB С 72 упр 5a			AB с 57 упр3	
60	Сколько это стоит?				LB С 73 упр 8	LB С 73 упр 9	4	WB с15 упр. 6,7	
61	Сколько это стоит?	Das Auto waschen Nachhilfe geben Den Rasen machen и т д	Von….bis		LB с 75 упр 12			AB с 57 упр 4 с 57	
62	Сколько это стоит?	Der Kuli Die Kinokarte Die Pralinenschach		LB с 77 упр 3		AB с 48 упр4, 5		Монолог « Что я хочу на день	

		tel и т д						рождения?»	
63	Сколько это стоит?	billig klsse toll langweilig teuer	Спряжение глаголов essen treffen	LB с 78		AB с 58 у 5		Учить прилагат	
64	Контроль навыков в письме								
65	Контроль навыков в чтении и говорении	.							
66	Написание лексико-грамматического теста								
	Grosse Pause Большая перемена								
67	Развитие навыков чтения			LB с 80 упр 2	LB с 81 упр 1			LB с 81 упр 3 сост предл	
68	Развитие навыков письма	Wer fart weg? Wie Lange? Wohin? Wer fart mit Eltern/Freunden?					с 83 упр 3	Написать письмо	
70	Обобщение лексико-грамматических навыков								